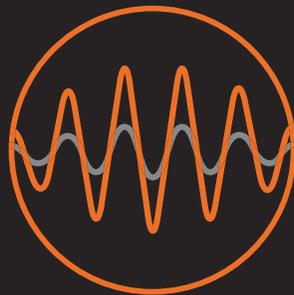


LA RIVOLUZIONE NELLA PROTEZIONE DELL'UDITO



SonoLab
SOUND SOLUTIONS

LO SAPEVATE CHE

60

million persons are exposed to loud noises (Europe)

milioni di persone sono esposte a rumori forti (Europa)

28

million Americans have hearing loss

milioni di americani soffrono di perdita dell'udito

60%

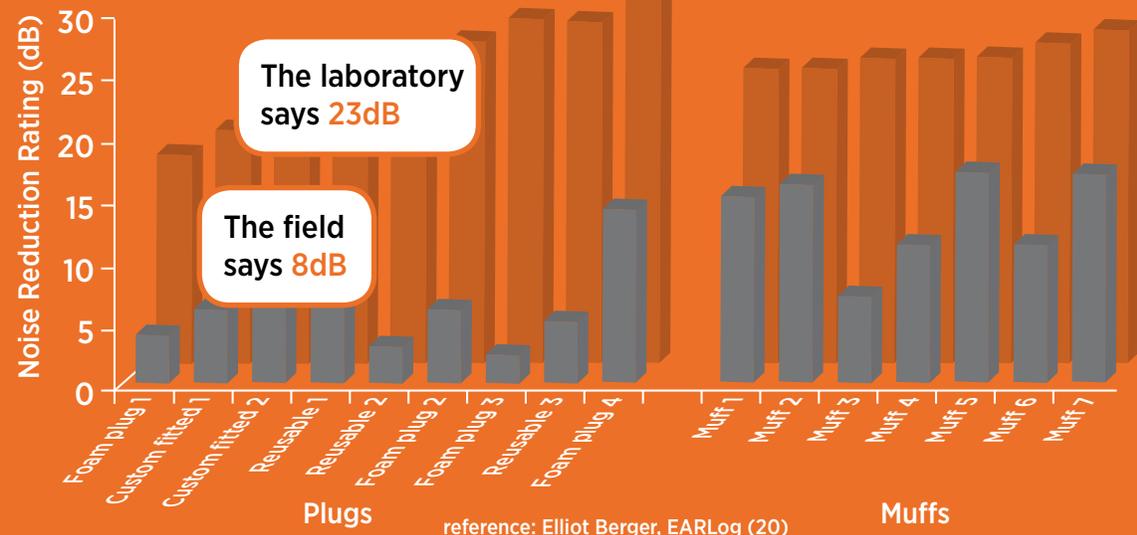
of Veterans have hearing loss & tinnitus

dei veterani soffrono di acufene e di perdite uditive

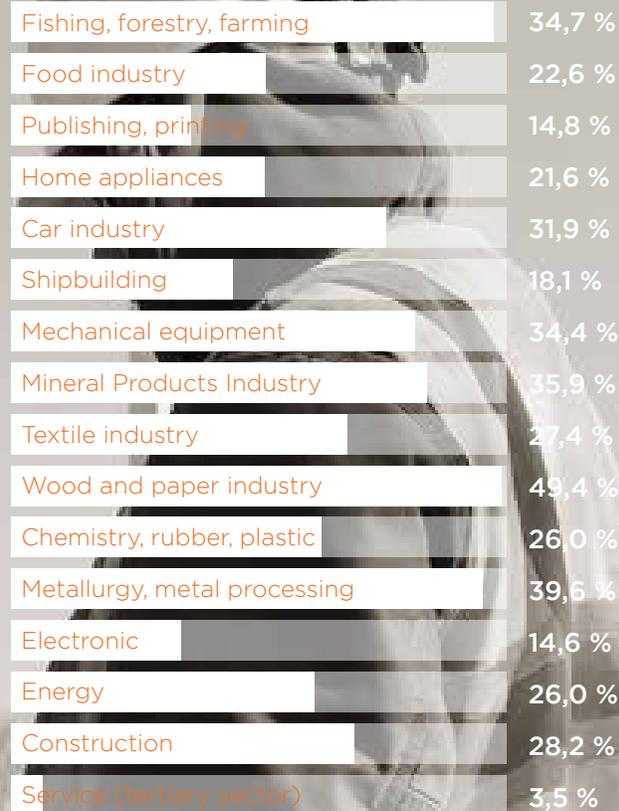
7%

of European employees have hearing impairment due to work

degli operai in Europa ha problemi uditivi causati dal lavoro



Proporzione degli impiegati con esposizione oltre 85dB (A) in % per singolo settore



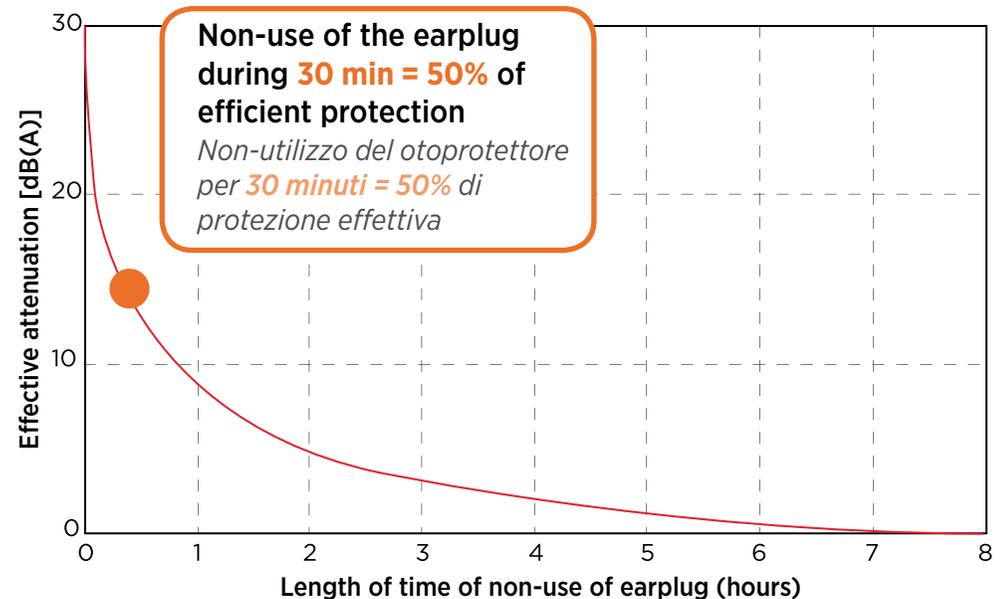
LO SAPEVATE CHE ?

Efficacy is related to the amount of time your hearing protection is used

L'efficacia dell'otoprotettore è proporzionata al suo effettivo utilizzo.

A cumbersome, unsightly, uncomfortable hearing protection product is useless. Indeed, each pull-out of the protection decreases its efficacy. An earplug offering a 30dB noise protection when worn 100% of exposure time (8h), will lose the equivalent of 7dB if pulled-out for 1min only. The same earplug if worn half the time will offer a 3dB efficient protection: in other words - Nothing !

Un otoprotettore ingombrante, antiestetico e sconfortevole è inutile. Infatti ogni estrazione dall'orecchio diminuisce la sua efficacia. Un otoprotettore che offre una protezione uditiva di 30dB, se portato per il 100% del tempo di esposizione (8 ore), perderà l'equivalente di 7dB se rimosso anche solo per 1 minuto. Lo stesso otoprotettore portato per la metà del tempo ha una protezione pari a 3dB: in altre parole, niente.



	SOUND LEVELS	MAXIMUM EXPOSURE TIME
Industrial area	85 dB	8 hrs
Underground train	105 dB	4 min
Cinema	up to 106dB	3 min
Aerobic gym	100dB	15 min
Building site	up to 110dB	1 min
MP4 player at full volume	up to 112dB	56 sec
Rock concert	120dB	9 sec
Racecar	125dB	3 sec
Electronic toys	up to 130dB	less than 1 sec
Shooting	150dB	one shot

NORMATIVA VIGENTE

Since February 2006, much more **MUST** be done towards workers' hearing protection

Fin da Febbraio 2006, molto di più DEVE essere fatto per proteggere l'udito dei lavoratori

The 2003/10/CE directive of European Parliament and of the Council of 6th minimum health and safety requirements regarding the exposure of workers to the risks arising from physical agents (noise) (Seventeenth individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC).

La Direttiva 2003/10/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio stabilisce le prescrizioni minime di sicurezza e di salute relative all'esposizione dei lavoratori ai rischi derivanti dagli agenti fisici (rumore) (pubblicata nel giornale ufficiale il 15 febbraio 2003).

4

The objective of this Directive is to lay down minimum requirements for the protection of workers from risks to their health and safety arising or likely to arise from exposure to noise and in particular the risk to hearing. The Directive defines the physical parameters that serve as risk predictors, such as peak sound pressure, daily noise exposure level and weekly noise exposure level. It sets exposure limit values and exposure action values in respect to the daily and weekly noise exposure level as well as peak sound pressure. The exposure limit values fixed at 87 decibels shall take into account of the attenuation provided by personal protective equipment (hearing protectors) worn by the workers. The exposure action value is fixed at 80 decibels (lower value) and 85 decibels (upper value).

L'obiettivo di questa Direttiva è di stabilire le prescrizioni minime di protezione dei lavoratori contro i rischi per la loro salute e sicurezza che derivano dall'esposizione al rumore, specialmente contro il rischio per l'udito. La Direttiva definisce inoltre i parametri fisici che servono da soglia contro i rischi, come ad esempio la pressione sonora, i livelli giornalieri e quelli settimanali di esposizione al rumore. I valori limite di esposizione, fissati a 87 decibel, devono tenere conto della protezione fornita da strumenti di protezione personali (protettori uditivi) indossati dai lavoratori. Il valore di esposizione è fissato a 80 decibel (valore minimo) e 85 decibel (valore massimo).

Noise can result in occupational accidents

Il rumore può causare incidenti sul lavoro

- Noise masks warning signals
- Noise hinders communication
- Noise diverts attention
- Il rumore copre i segnali d'allarme;
- Il rumore ostacola la comunicazione;
- Il rumore distrae l'attenzione.





SONOMAX™

LA SOLUZIONE

A custom fitted earplug ready to use in
less than 10 minutes

*Un otoprotettore personalizzato pronto per l'uti-
lizzo in meno di 10 minuti*

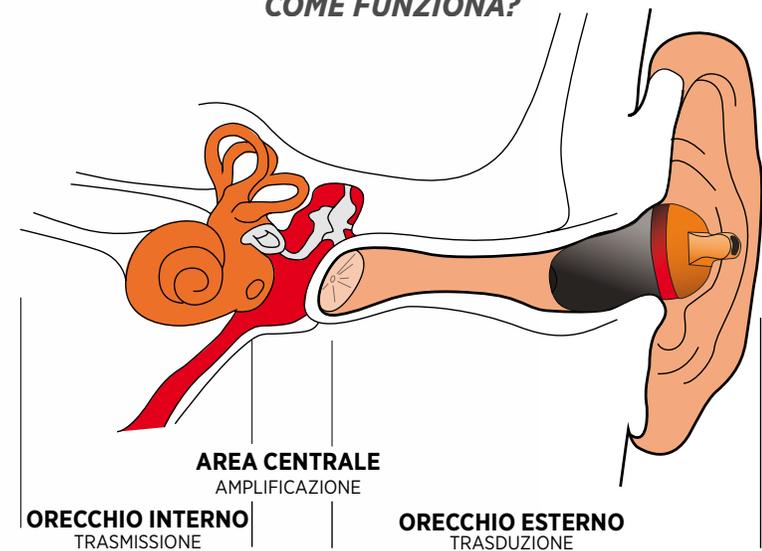
Due to the morphological disparities of the human ear canal,
Sonolab has developed an instantaneous hearing protection
system, custom-fitted and done by the holder independently.

*In ragione delle disparità morfologiche del canale uditivo
umano, SonoLab ha sviluppato un sistema di protezione
uditiva istantaneo, personalizzato e realizzabile direttamente
dall'utilizzatore.*

6



HOW IT WORKS ? COME FUNZIONA?



DISCOVER HOW WE PROTECT AND ENHANCE HEARING GLOBALLY WITH OUR REVOLUTIONARY EARPIECES.

SCOPRI COME MIGLIORIAMO GLOBALMENTE LA PROTEZIONE DELL'UDITO CON I NOSTRI OTOPROTETTORI RIVOLUZIONARI.

Everyone agrees that noise-induced hearing loss is a serious occupational hazard for all workers and professionals exposed to high level sounds. With ears being as distinctive as fingerprints, Sonolab proves that only earpieces, custom-fitted to the exact shape of your ears, can give you the full or attenuated protection you require - comfortably, effectively and easily-inserted.

È ormai riconosciuto che le perdite uditive causate dal rumore sono un serio pericolo per tutti i lavoratori e professionisti esposti ad alti livelli sonori. Dal momento in cui le orecchie sono tanto uniche quanto le impronte digitali, SonoLab dimostra che solo gli otoprotettori modellati nella forma esatta dei canali uditivi individuali possono fornire la protezione completa o attenuazione richiesta - in modo confortevole, efficace e di facile inserimento.

FITTING SYSTEM

SISTEMA SONOMAX

Sonomax System

This proprietary system consists of a single use headband with integrated inflation pumps that are filled with a medical grade silicone compound, with inflatable earpieces docked and ready for expansion.

Il kit brevettato comprende un archetto monouso contenente silicone di classe medica e due otoprotettori pronti per il riempimento.



SIMPLE INSERTION INTO THE EAR

INSERIMENTO FACILE



QUICK

RAPIDO



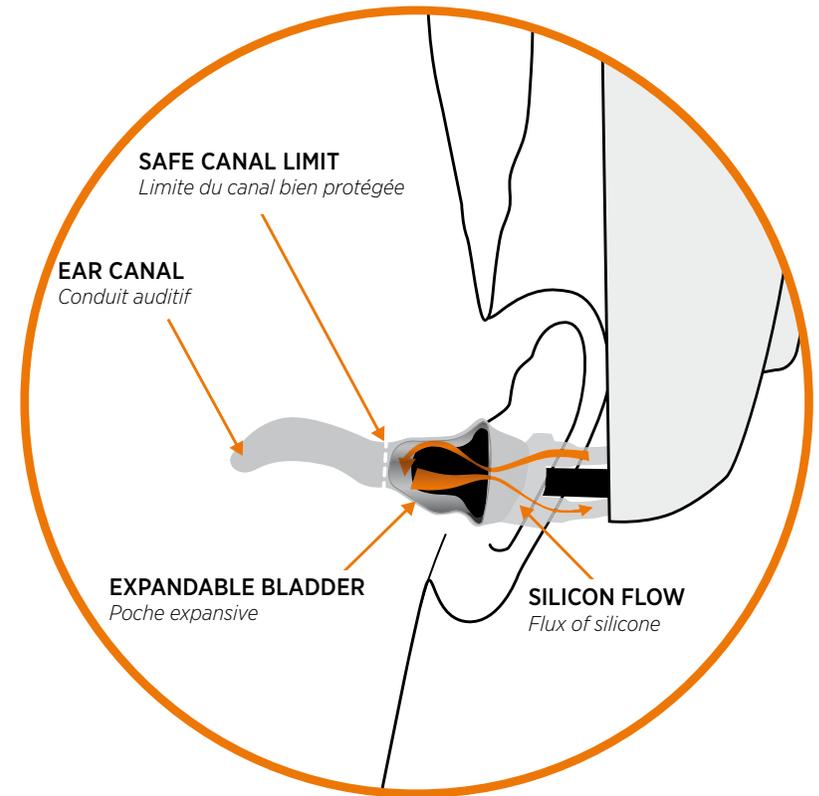
COMFORTABLE

CONFORTEVOLE



EFFECTIVE

EFFICACE



7

EXPANSION EARPIECES

OTOPROTETTORI ESPANDIBILI

The safety of the product is thoroughly tested, including the strength of the bladder which can be expanded to over 13 times the volume. Over the last 10 years Sonomax continued to adapt its in-ear expansion technology to custom-molded hearing protection and earphones. Today, there are now over 100,000 users of this technology. Sonomax bundles more than twelve patented technologies into this innovative fitting system that delivers a customized earpiece designed to seamlessly interface with any in-ear application such as earphones, hearing protection, Bluetooth™ headsets and hearing aids.

La sicurezza del prodotto è stata testata in ogni suo minimo dettaglio, compresa la resistenza della tasca espandibile che può essere gonfiata fino a 13 volte il suo volume originale. Negli ultimi 10 anni SonoMax ha perfezionato l'applicazione della sua tecnologia di inflazione infra-auricolare agli otoprotettori personalizzati. Oggi oltre 100.000 persone sono diventate utenti di questo sistema. Ben oltre 12 brevetti internazionali coprono questo sistema di modellazione innovativo che fornisce un otoprotettore personalizzato concepito per essere compatibile con svariate applicazioni (auricolari, archetti Bluetooth™, apparecchi uditivi).

PERCHE' ADOTTARE LA SOLUZIONE SONOLAB PER I VOSTRI DIPENDENTI?

**To stop danger which they may be unaware of,
To guarantee them a suitable protection today
and preserve their quality of hearing tomorrow**

*Per evitare un danno di cui potrebbero essere inconsapevoli;
Per garantire loro una protezione adeguata oggi e preservare la
qualità del loro udito domani.*

8

The SONOLAB solution, the proof of facts.

La soluzione SONOLAB, la prova dei fatti

- Shapes to the individual ear means comfort
- Superior acoustic seal means workers are protected
- Easy and fast to implement
- Ergonomic handle means easy to insert
- Adjustable attenuation for different noise environments ensures ability to hear in noise
- Measurable performance with Sonopass means further reduced hearing loss claims
- Reasonable costs and 2 year warranty means affordable
- Eco-friendly means better for the world
 - *Confort assicurato in quanto modellato al vostro orecchio*
 - *La protezione acustica di alta qualità garantisce una protezione efficace*
 - *Facile e rapido da creare*
 - *Facile da inserire grazie alla presa ergonomica*
 - *L'attenuazione adattabile a seconda dell'ambiente permette di sentire e distinguere la voce umana dal rumore*
 - *L'attenuazione individuale misurabile attraverso i sistemi di test SonoPass garantisce una riduzione delle perdite uditive*
 - *Costi ragionevoli e garanzia biennale*
 - *Impatto ambientale minimo per di un mondo migliore*



IL CONFORT SONOMAX:

**Guarantee of efficiency
from the very beginning,
simple and easy matching**

*Garantita l'efficienza
sin dal primo utilizzo,
semplice e facile da adattare*

A cumbersome, unsightly, uncomfortable hearing protection is useless. Indeed, each pull-out of the protection decreases its efficacy. An earplug offering a 30dB noise protection when worn 100% of exposure time (8h), will lose the equivalent of 7dB if pulled-out for 1min only. The same earplug if worn half the time will offer a 3dB efficient protection: in other words, Nothing. This is why the Sonomax hearing protection is fitted on the spot to the ears of the user, so as to create a perfect acoustic tightness. Realized from a flexible hypoallergenic material, it fits itself perfectly to the ear without creating any friction or compression. It thus can be worn continuously during a harmful noise extended exposure.

Una protezione uditiva ingombrante, antiestetica e sconfortevole è inutile. Infatti, ogni estrazione dall'orecchio diminuisce la sua efficacia. Un otoprotettore che offre una protezione uditiva di 30dB, se portato per il 100% del tempo di esposizione (8 ore), perderà l'equivalente di 7dB se rimosso anche solo per 1 minuto. Lo stesso otoprotettore portato per la metà del tempo ha una protezione pari a 3dB: in altre parole, niente. Ecco perché gli otoprotettori Self-Fit sono modellati sul momento per adattarli alle orecchie del lavoratore, in modo da poter creare una perfetta protezione acustica. Realizzati con un materiale ipoallergenico flessibile, si adattano perfettamente all'orecchio senza creare frizione o compressione. In questo modo possono essere portati continuamente in presenza di una prolungata e pericolosa esposizione al rumore.





10



L'UDITO ESSENZIALE PER GARANTIRE SICUREZZA

Any over protection becomes as harmful as the lack of protection because it makes the worker less receptive to the dangers of his environment and forces him to remove his protection.

Sonolab brings a unique and relevant answer by optimizing the protection.

Thanks to a device positioned on both sides of the earplug, the SonoPass software is going to determine, in a precise way, the necessary and sufficient enfeeblement to optimize the conditions of protection while allowing a good communication with outside agents (hearing of alarms, noises of malfunction, hierarchical orders...) A recommended filter by the software will be introduced into the hearing tip.

Qualsiasi protezione eccessiva diventa dannosa quanto la mancanza della stessa, in quanto rende il lavoratore meno recettivo ai pericoli del suo ambiente e lo costringe a rimuovere la sua protezione. SonoLab apporta una risposta unica e pertinente attraverso l'ottimizzazione dell'otoprotettore. Grazie a un dispositivo posizionato su entrambi i lati della protezione, il software SonoPass determina precisamente l'attenuazione necessaria e sufficiente per ottimizzare le condizioni di protezione, permettendo al tempo stesso un buon livello di comunicazione con agenti esterni (sirene, rumori di malfunzionamento, persone che comunicano con noi, ecc.). Un filtro calcolato con un software viene in seguito introdotto sulla parte terminale dell'otoprotettore.

12

IN COMPLETA AUTONOMIA

Realized by yourself with a single use headband.

Realizzato da voi stessi con l'archetto monouso

The Sonomax Hearing Protectors:

The ultimate in comfort and fit. Sonolab Hearing Protectors are a custom-fit to your unique ear print creating a perfect noise-blocking seal that keeps out hazardous noise. Unlike all other custom-fitted technologies, Sonolab Hearing Protectors come pre-docked on to the single use headband system allowing for a Do-it-Yourself custom fitting in five minutes.

Gli otoprotettori Sonomax:

L'eccellenza in materia di comodità e unicità. Gli otoprotettori SonoLab sono personalizzati alla vostra impronta auricolare unica, creando un sigillo anti-rumore perfetto che blocca ogni tipo di rumore pericoloso. Diversamente dalle altre tecnologie su-misura, gli otoprotettori SonoLab sono forniti già premontati sul sistema di iniezione, garantendo uno stampaggio entro cinque minuti.

I BENEFICI DERIVANTI DA UN OTOPROTETTORE ISTANTANEO PERSONALIZZATO IN AMBIENTI INDUSTRIALI:

- **No minimum order**
- **No need of a technician to come and fit the earplug on site**
- **No issue with remote sites, night works and shifts patterns.**

- *Nessun ordine minimo*
- *Non è necessaria l'assistenza di un tecnico per implementare il sistema*
- *Non viene compromessa l'organizzazione dei siti isolati, del lavoro notturno o ancora dei turni lavorativi.*



RISPARMIO DI TEMPO = RISPARMIO DI DENARO

The SonoLab hearing protections are custom-fitted,
measured and available on site in 10min...

*Gli otoprotettori SonoLab sono personalizzati,
misurati e pronti all'uso entro 10 minuti...*

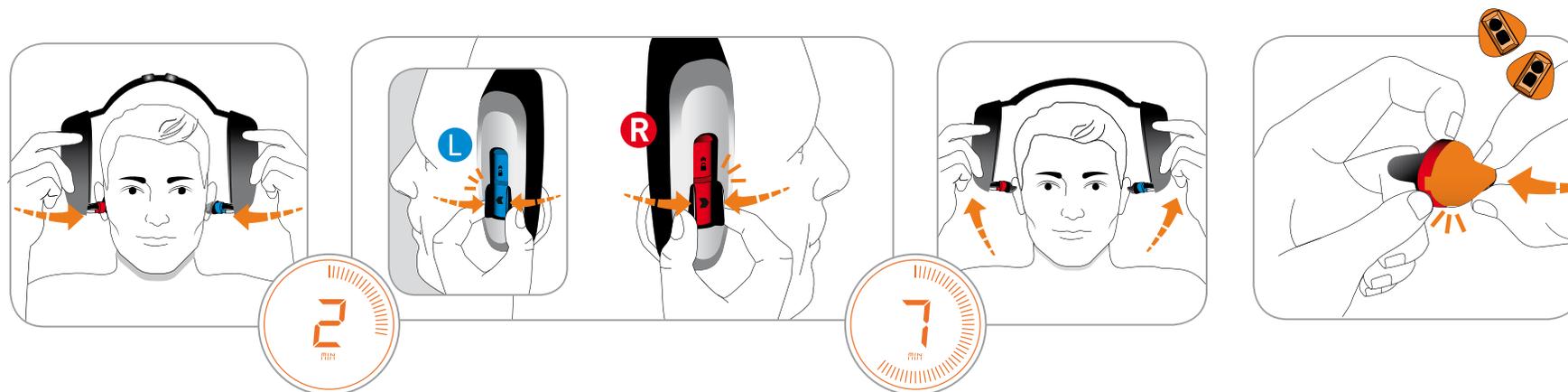
Thanks to our patented Sonomax System, everyone can fit themselves with their very own unique set of hearing protectors, communication earpieces or high performance earphones in 5 minutes. Fruit of a 10 year research work, the Sonomax answers to the more and more demanding requests of users that look for an adequate product in comfort, ergonomics and efficiency.

14

Grazie al nostro Sistema SonoMax brevettato, tutti possono munirsi di un set di otoprotettori personalizzati in 5 minuti. Frutto di un lavoro di ricerca eseguito per oltre 10 anni, il Sonomax risponde alle sempre più esigenti richieste degli utenti in cerca di un prodotto adeguato, confortevole, ergonomico ed efficace. Oggi pochissimi produttori sono in grado di fornire un otoprotettore modellato

Today, very few manufacturers are capable of delivering a molded earplug instantaneously. Usually, the earplug has to go to the laboratory to be «refined». The major difference with the Sonomax is that you IMMEDIATELY go out with your product finished and even tested if you made a request.

istantaneamente. Solitamente la protezione deve essere inviata in laboratorio per essere 'perfezionata'. La grande differenza procurata con Sonomax è che potete lavorare IMMEDIATAMENTE con il vostro prodotto finito e perfino testato, se ne avete fatto domanda.





15



EFFICIENZA QUANTIFICABILE E SENZA COMPROMESSI

SonoPass, a higher performance software
SonoPass, un software ad alte prestazioni

Sonolab continues to develop to the world the SonoPass Proof of Performance Software. It is comprised of our uniquely designed dual microphone insert and our Windows-based F-MIRE SonoPass software.

- Dual element microphone measures sound inside and outside the ear.
- Certified individual (F-MIRE) field attenuation measurement in minutes.
- Fully objective test
- Reliable PAR (Personal Attenuation Rating) for each individuals' hearing protector
- Direct comparability with REAT "the gold standard".
- Customized protection to optimized noise levels.
- International standards with multi-lingual compatibility.

SonoLab continua a sviluppare e a far conoscere al mondo il software ad alta prestazione SonoPass. Comprende un doppio microfono da noi unicamente concepito e un software SonoPass F-MIRE su base Windows.

- *Microfono doppio che misura il suono recepito all'esterno e all'interno dell'orecchio*
- *Misura d'attenuazione individuale certificata (F-MIRE) in pochi minuti*
- *Test pienamente oggettivo*
- *PAR (Personal Attenuation Rating - Valutazione d'Attenuazione Personale) affidabile per l'otoprotettore individuale*
- *Comparazione diretta con REAT "the gold standard"*
- *Protezione su-misura a livelli sonori ottimizzati*
- *Standard internazionali con compatibilità multi-lingue*



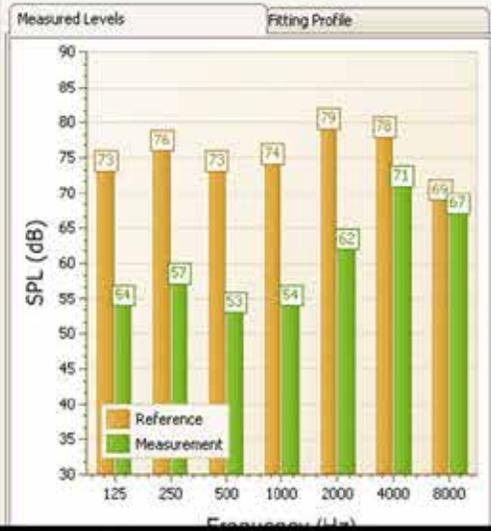


- Summary
 - 1541 available tokens
- Hardware Set-Up
 - Calibration
- Visit Creation
 - Select Company and Employee
- Product Selection
 - Select Product and Test Eligibility
 - Choose Product Size
- Testing
 - Attenuation Measurement on the Right Ear
 - Attenuation Measurement on the Left Ear
- Visit Result

Right Ear

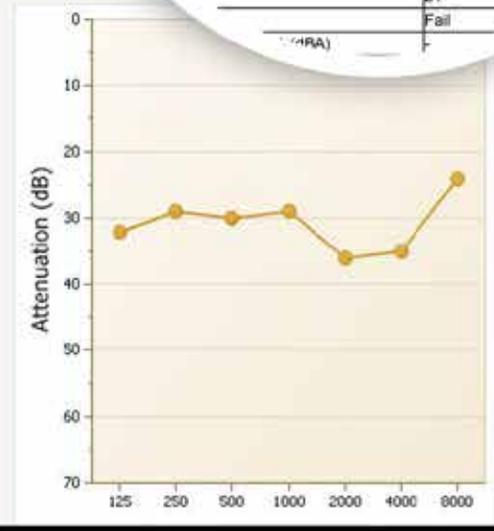
Test Functions

1 Test(s) Done



Fit Value: report documents a Follow Up that was Successful.

1 Test(s)



EXTENDED REPORT

Name: DAN II FENTIMAN
 Date: 7/10/2014 10:13:09
 Location: SONOLAB
 Address: HOUSE HAMLIN WAY, KINGS LYNN, NORFOLK, UNITED KINGDOM,

TECHNICIAN INFORMATION

Technician Name	First Name	Code
Jerome	Jerome	BART0389
Serial number :	5016	Last Calibration :

EXPOSURE LEVEL

Weighted Exposure Level (dB)	C-Weighted Exposure Level
	Not Available

TEST INFORMATION

	Left Ear	Right Ear
	Self-Fit™ HPD-V5	Standard
	Regular	
	21	
	Fail	

IL KIT COMPLETO

Each Sonomax is sold with a whole kit composed of a single use headband, a detachable cord + Name Tag, a carrying pouch, a lubricant bottle, a cleaning wipe, a manual guide and a fast user guide.

Ciascun Self-Fit è venduto come kit intero comprendente archetto monouso, cordino rimovibile + badge per il nome, una tasca dove riporre lo strumento, un tubo di lubrificante, un panno disinfettante, un manuale d'istruzioni per l'uso e una guida rapida per l'utente.

sonomax CE EN 352
SELF-FIT FB - FULLBLOCK
YL - YELLOW
RD - RED
www.sonomax.com



SINGLE USE HEADBAND
ARCHETTO MONOUSO



LUBRICANT BOTTLE
LUBRIFICANTE



FACEPLATE
SUPPORTI



CARRYING POUCH
TASCA



**ATTACHABLE CORD
+ NAME TAG**
CORDINO RIMOVIBILE
+ BADGE PER IL NOME



CLEANING WIPE
PANNO DISINFETTANTE

STANDARD EN 352-2

The Sonomax, of an optimal comfort - thanks to the intimate contact which created a perfect acoustic tightness, is available with variable enfeeblements to answer to each worker needs. You just have to choose the filter adapted to the exposure of the aforementioned worker.

Il Sonomax, molto confortevole grazie al contatto preciso che crea un sigillo acustico perfetto, è disponibile con livelli di attenuazione variabili per rispondere alle esigenze dei singoli lavoratori. È sufficiente scegliere il filtro adatto all'esposizione di ciascun lavoratore. I filtri di attenuazione sono composti da una retina finissima di

The enfeeblement filters are constituted of mesh fabric in a stainless metallic tube. These various filters allow you to reach the security zone situated between 75 and 80 dB. 3 models of enfeeblement are available; black «full block» SNR 27, yellow SNR 24, red SNR 21.

tessuto all'interno di un tubo in acciaio inossidabile. Questi vari filtri vi permetteranno di raggiungere la zona di sicurezza compresa tra 75 e 80 dB. Sono disponibili tre modelli di attenuazione; nero 'blocco totale' SNR 27, giallo SNR 24, rosso SNR 21.

ATTENUATION DATA: EN 352-2 : 2002*													
Test Frequencies (Hz)		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR	H	M	L
FULL BLOCK	Mf (dB)	29.5	30.2	27.1	26.1	25.7	36.3	34.8	43.1	27	29	23	23
	sf (dB)	5.1	6.3	4.4	5.2	3.5	5.0	3.2	4.4				
	APVf (dB)	24.3	23.9	22.6	20.9	22.2	31.3	31.5	38.7				
YELLOW	Mf (dB)	15.4	18.0	19.5	19.6	21.7	29.0	30.7	34.8	24	25	20	17
	sf (dB)	5.0	4.1	3.2	2.6	1.6	4.0	3.5	6.3				
	APVf (dB)	10.4	13.9	16.3	17.0	20.1	25.0	27.2	28.5				
RED	Mf (dB)	10.7	12.8	15.5	15.7	19.3	27.5	29.6	34.2	21	23	17	14
	sf (dB)	3.7	2.3	1.8	2.3	2.2	5.1	4.4	5.5				
	APVf (dB)	7.0	10.5	13.8	13.4	17.1	22.4	25.2	28.7				

delivered by **FINAS**
French Accreditation Service



The Sonomax exists as well in blue & detectable version for food industries.

Il Sonomax è inoltre disponibile nella versione blu detectabile per le industrie alimentari.



CHI E' SONOLAB

The team at Sonolab are determined to bring effective, efficient and simple solutions for sound in workplace environments. Backed by years of industry knowledge and global experience, Sonolab is leading the world into the next generation of hearing protection.

Il team SonoLab è determinata nell'offrire soluzioni efficienti e semplici per la protezione dell'udito in ambito lavorativo. Sostenuta da anni di conoscenza industriale e di esperienza globale, SonoLab sta attualmente guidando il mondo verso la prossima generazione di otoprotettori.

OUR FOUNDATIONS

Our Purpose:

To prevent hearing loss from noisy work environments around the world by understanding the activities of our customers, engaging in intelligent conversations with professionals and providing an outstanding chain of support and supply.

Il nostro obiettivo:

Prevenire le perdite uditive causate da ambienti di lavoro rumorosi attraverso la comprensione delle attività dei nostri clienti, impegnandosi in conversazioni intelligenti con i professionisti e garantendo una valida catena di supporto e fornitura.

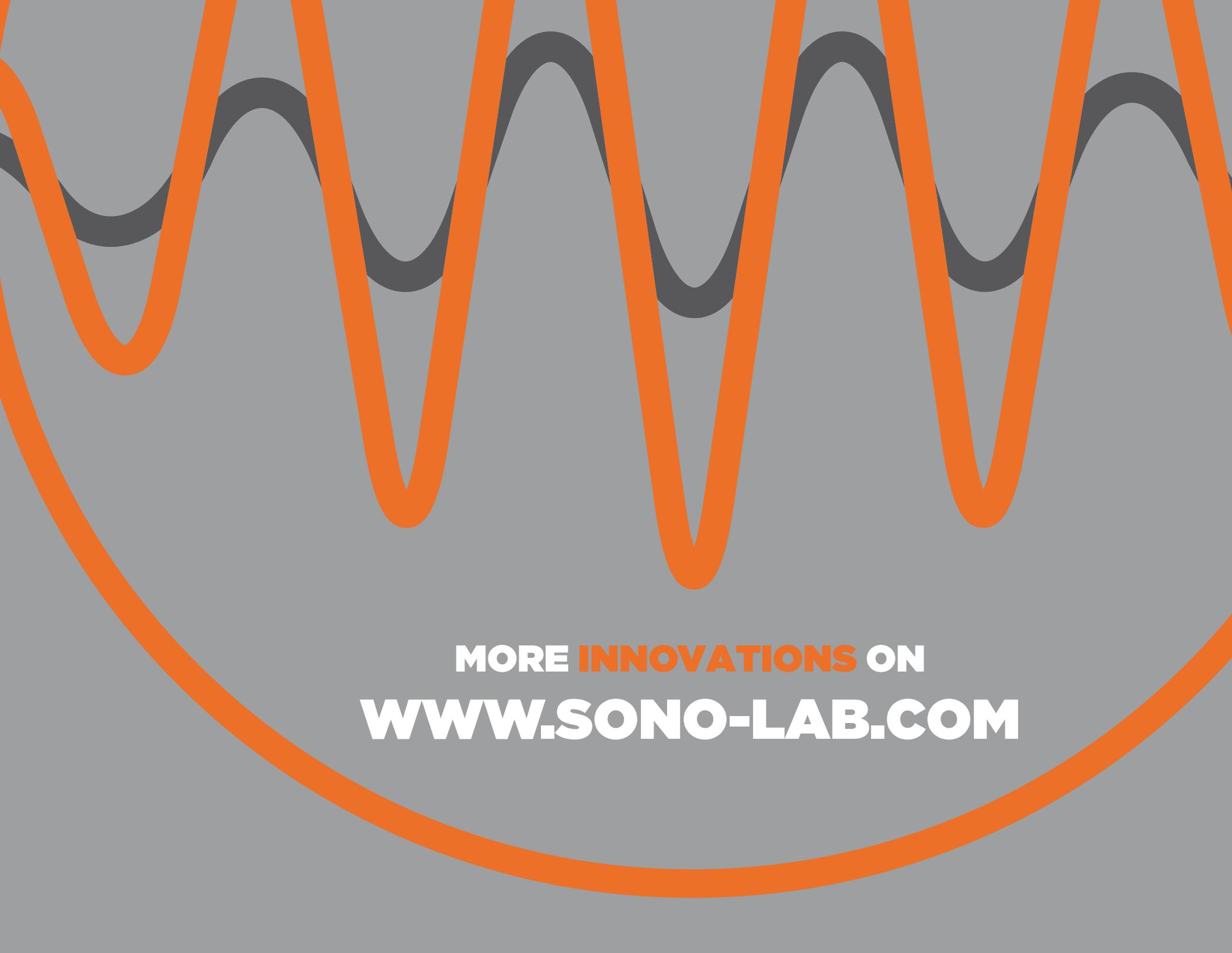
OUR VALUES

- Quality – in our demeanour and in the work we produce
 - Loyalty – to our commitments, to the strategy and to the team
 - Creativity – by embracing change and innovating in everything we do
 - Never give up – a 'can do' attitude that is committed to repetition and intelligent about our weaknesses
- *Qualità – nel nostro comportamento e nel lavoro che svolgiamo*
 - *Fedeltà – ai nostri impegni, alla strategia e alla squadra*
 - *Creatività – aprendo le porte al cambiamento e all'innovazione in tutto ciò che facciamo*
 - *Perseveranza – un atteggiamento positivo volto al costante impegno e ad un intelligente riguardo alle nostre debolezze.*

OUR VISION

At the end...

- We'll have a team of likeminded personalities winning in their daily pursuit for the common goal.
 - We'll have products that will be an essential part of the lives of the customers we serve.
 - We'll have customers who invest their trust in us because in their minds, there just isn't anyone else.
- *Avremo una squadra di persone che condividono la medesima opinione, aventi come scopo comune la realizzazione dei nostri obiettivi.*
 - *Avremo prodotti che saranno una parte essenziale della vita dei consumatori che serviamo.*
 - *Avremo clienti che riporranno la propria fiducia in noi, in quanto nella loro mente non c'è nessun altro.*



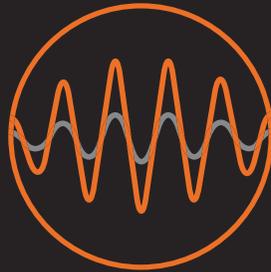
MORE INNOVATIONS ON
WWW.SONO-LAB.COM



**22 CONTACT US NOW
FOR YOUR LOCAL
SONOLAB SPECIALIST**



**CONTATTACI ADESSO
PER TROVARE
LO SPECIALISTA SONOLAB
PIU' VICINO A VOI**



contact@sono-lab.com

www.sono-lab.com



Maple House - Hamlin Way
Kings Lynn PE30 4NG

+44 (0)1 283 716 499



166 avenue des auréats
26000 Valence

+ 33 (0)475 438 600